

DFB POKAL // 2,00 EUR

anpiff

HEFT 4 // 2020/21



FC Carl Zeiss Jena – SV Werder Bremen

DFB Pokal // 1. Hauptrunde // Sa. 12.09.2020 // 20.45 Uhr

Ausrüster
des FC Carl Zeiss Jena



Ärmelsponsor
des DFB Pokals



IMMER AN EURER SEITE.

Köstritzer und der FC Carl Zeiss Jena.



Köstritzer
Partner des



EDITORIAL

Bonusaufgabe DFB-Pokal

Trotz Highlight ein Fußballtag wie jeder anderer in dieser Spielzeit

Als der SV Werder Bremen im Internationalen Fußball-Cup (IFC) in Jena gastierte, war das Ernst-Abbe-Sportfeld vor 35 Jahren mit 15.000 Zuschauern proppevoll. Es war eine ganz besondere Atmosphäre, obwohl es *nur* eine Partie während der Sommervorbereitung war. Einen Bundesligisten zu Gast zu haben, war eine ganz seltene Angelegenheit und ein glücklicher Umstand für alle Fans!

Auch die Gäste genossen die positive Stimmung. Werders Trainer Otto Rehhagel gab sich zum Verdross der Parteiorgane der DDR volksnah, lief im Innenraum an den Zäunen entlang, hielt da

und dort einen Plausch und gab für die Zuschauer Autogramme. Offen und zu Scherzen aufgelegt erhaschte der erfolgreichste Coach der Bremer die Sympathien des Jenaer Publikums.

Als für diese Saison die Hanseaten aus dem Lostopf des DFB-Pokals gezogen wurden, freute sich das Jenaer Fußball-Herz. Diese Freude währte nur kurz, denn von einer normalen Partie kann heute keine Rede sein, wenn die Aufgagenflut der Stadt Jena aufgrund der ausgerufenen Corona-Pandemie so wie zuletzt ist. Ausschließlich Dauerkarteneinhaber haben die Chance, dabei zu sein. Die anderen Fans gucken in die Röhre. //

Inhalt

EDITORIAL//3

GÄSTEPORTRÄT//8

SPIELTAG//13

AUFSTELLUNGEN//15

1. HAUPTTRUNDE//17

FCC-SPIELPLAN//19

RÜCKSPIEGEL//21

VORSCHAU//23

NACHRICHTEN//26

SHIRT HISTORIE//34

UNSERE FRAUEN//38

BLAUE COUCH//44

FANPROJEKT//53

FÖRDERER DES FCC//54

SERVICE//59







Safe // Lukas Sedlak hielt gegen Hertha BSC II seinen Kasten sauber. In den ersten Begegnungen der neuen Saison hatte es unser Eigengewächs nicht ganz einfach. Gegen die Berliner zeigte er, was er drauf hat und hielt in der Schlussminute den von Muhammad Kiprit (Nr. 36) getretenen Elfmeter. (Foto: Johannes Böhme)







Erinnerung // Werders Superstar Rudi Völler (Mitte) besorgte im Spiel des Internationalen Fußball-Cups (IFC) am 3. August 1985 das zwischenzeitliche 1:1. Beobachter des Schusses waren (v.l.) Wolfgang Schilling, Mario Röser, Frank Neubarth, der reichlich 20 Jahre später Trainer beim FCC werden sollte, Gert Brauer und Konrad Weise. Nach 90 Minuten hieß es 2:2. (Foto: Peter Poser) 

GÄSTEPORTRÄT

Hoffnung auf forsche Jugend

SV Werder Bremen: Blick nach vorn nach Zittern um Klassenerhalt



Mit Platz 16 und einer Extra-Runde in der Abstiegsrelegation endete für Werder Bremen eine Horror-Saison, die eigentlich ins internationale Geschäft führen sollte.

Als Reaktion auf diesen Absturz mussten vor allem Spieler über 30 Jahren den Club verlassen. Selbst vor Vereinsikonen wie Claudio Pizarro oder Philipp Bargfrede machte der Kahlschlag nicht Halt. In der neuen Saison sollen aufstrebende Talente für positive Akzente sorgen. Viele Neuzugänge wie Felix Agu oder Romano Schmidt sind erst 20 Jahre alt. Auch Tahith Chong, von Manchester United ausgeliehen, ist 20 Jahre und fällt neben der Frisur durch sein hohes Tempo auf. Auf den Flügeln dürfte ihm ein Stammplatz sicher sein. Patrick Erras, 25 Jahre, ragt mit einer Größe von 1,96 Metern unter den Neuzugängen heraus. Alle externen Neuen kamen ablösefrei oder waren zuvor verliehen. Für Leonardo Bittencourt und Ömer Toprak wurde durch den Klassenerhalt eine Kaufverpflichtung fällig, so dass weitere kostspielige Transfers wegen knapper Kassen nicht möglich waren.

Einer der Gewinner der Vorbereitung ist der Österreicher Marco Friedl, der Anfang

September aber zu Länderspielen der Nationalmannschaft reisen durfte. Friedl könnte dem langjährigen Kapitän und Abwehrchef Niklas Moisander den Platz in der Startelf streitig machen. Wie der Finne Moisander waren auch andere als Stützen eingeplante Spieler, wie etwa Davy Klaassen, in der Vorbereitung verletzt. Nach über einem Jahr Verletzungspause wird auch Kevin Möhwald eine Führungsrolle im Mittelfeld zugetraut.

Die Flaute im Sturm scheint in der Vorbereitung behoben zu sein. Die ersten fünf Testspiele, u. a. gegen LASK Linz oder den FC Groningen, wurden gewonnen und 15 Tore erzielt. Zwölf Tore schossen Stürmer. Der mögliche Abgang von Milot Rashica war bestimmendes Dauerthema über den Sommer. Josh Sargeant, US-Stürmer, spielte sich in dieser Zeit in den Vordergrund und hat momentan einen Platz in der Startelf ergattert. Johannes Eggestein und Davie Selke konnten durch gute Leistungen bis Anfang September ebenfalls bei der Vergabe um die Stammplätze mithalten.

Mit Stürmer Nick Woltemade steht ein weiteres Talent vor dem Durchbruch, das helfen soll, die Saison mit einem Rang im Mittelfeld abzuschließen. //



Oben (v.l.): Christian Vander (Torwart-Trainer), Danijel Zenkovic (Co-Trainer), Ilija Gruev, Oscar Schönfelder, Josh Sargent, Ludwig Augustinsson, Niklas Moisander, Davy Klaassen, Marco Friedl, Christian Groß, Jean-Manuel Mbom, Kevin Möhwald, Romano Schmid, Tim Borowski (Co-Trainer), Florian Kohfeldt (Cheftrainer); **vorn (v.l.):** Milot Rashica, Johannes Eggestein, Yuya Osako, Theodor Gebre Selassie, Ömer Toprak, Nick Woltemade, Tahith Chong, Eduardo dos Santos Haesler, Jiri Pavlenka, Stefanos Kapino, Davie Selke, Patrick Erras, Niclas Füllkrug, Maximilian Eggestein, Milos Veljkovic, Felix Agu, Leonardo Bittencourt.

FAKTEN

1 Jena ohne Peter Dücke? Udenkbar. Dabei gab es Abwerberver-suche, u.a. vom SV Werder Bremen. Der Manager der Hanseaten nahm nach der Europapokalpartie in Malmö gegen Atletico Madrid Kontakt auf und zeigte ihm einen Mercedes. „Im Handschuhfach liegen 80.000 D-Mark“, sagte der. „Wenn Sie wollen, gebe ich Ihnen den Schlüssel.“ Dücke überlegte kurz und sagte „Nee, danke.“

2 Wer war erster Pokalsieger nach der Wiedervereinigung? Richtig,

der SV Werder Bremen. Der siegte im Berliner Olympiastadion am 19. Mai 1991 gegen den 1. FC Köln mit 4:3 nach Elfmeterschießen. In den beiden Jahren zuvor standen die Werderaner auch im Finale, unterlagen jedoch Borussia Dortmund (1:4, 1989) und dem 1. FC Kaiserslautern (2:3, 1990).

3 Pflichtspiele auf nationaler Ebene gab es zwischen Jena und Bremen noch nicht, wobei die zwölf Vergleiche mit der Reserve des SV Werder nicht unterschlagen werden sollen.





**FUSSBALL IST MEHR
ALS NUR EIN SPIEL.**
ZUHAUSE IST MEHR ALS NUR WOHNEN.



**Zusammenhalt
und Tradition.**

DIE AUFBAU.

LEIDENSCHAFT, EINSATZ UND UNBÄNDIGER WILLE. SICH AUFOPFERN UND EINSTEHEN FÜR DEN ANDEREN. DAS SIND DIE WERTE, DIE DIE WBG „AUFBAU“ MIT DEM FC CARL ZEISS JENA EINT UND SIE ANS ZIEL BRINGEN.

DIE PASSENDE WOHNUNG.
0365.82 33 1 - 0 | DIE-AUFBAU.DE

EINFACH, BESSER, WOHNEN IN GERA UND JENA - SEIT 1956.
IHRE WBG „AUFBAU“ GERA EG.



[FCC Wiki]



REWE

Tino Stützer oHG
Emil-Höllein-Platz 2
07743 Jena

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag von **7** bis **22** Uhr Samstag von **7** bis **20** Uhr

www.flächen-thüringen.de



Mehr als grüner Rasen!

Finden Sie Ihren Industrie- und Gewerbestandort: www.flächen-thüringen.de



AUTO-SCHOLZ-AVS

Ihr Mercedes-Benz und smart Partner

Der neue GLB. Raum für Neues.



www.auto-scholz-avs.de

Der GLB gilt als erster Kompaktwagen, der bis zu sieben Personen mit auf die Reise nehmen kann. Perfekt für den nächsten Familienurlaub oder einen Trip mit Freunden.

Mit seinem eleganten offroad-orientiertem Design bietet der neue Kompaktwagen-SUV jede Menge positive Argumente.

Unser Team berät Sie gern.

Kontakt: verkauf@auto-scholz-avs.de | Tel. 03641 388-350



[FCC Wiki]

wiki.fcc-supporters.org

SPIELTAG

Die Lage in der Regionalliga

PLATZIERUNG / MANNSCHAFT	SP	S	U	N	TORE	DIFF	PKT
1. FC Viktoria 1889 Berlin	5	5	0	0	10:4	6	15
2. VSG Altglienicke	5	4	0	1	13:8	5	12
3. 1. FC Lok Leipzig (M)	5	3	1	1	9:5	4	10
4. BSG Chemie Leipzig	5	2	3	0	7:3	4	9
5. FSV Union Fürstenwalde	5	3	0	2	11:9	2	9
6. ZFC Meuselwitz	5	2	2	1	8:6	2	8
7. BFC Dynamo	5	2	1	2	11:9	2	7
8. Berliner AK 07	5	2	1	2	10:9	1	7
9. Chemnitzer FC (A)	5	2	1	2	8:8	0	7
10. Hertha BSC II	5	2	1	2	8:11	-3	7
11. FC Carl Zeiss Jena (A)	5	1	3	1	7:6	1	6
12. SV Babelsberg 03	5	1	3	1	7:8	-1	6
13. Bischofswerdaer FV	5	2	0	3	7:8	-1	6
14. VfB Auerbach	5	2	0	3	9:11	-2	6
15. FSV Luckenwalde (N)	5	2	0	3	7:11	-4	6
16. SV Lichtenberg 47	5	1	2	2	5:8	-3	5
17. Tennis Borussia Berlin (N)	5	1	1	3	8:10	-2	4
18. Optik Rathenow	5	1	1	3	5:9	-4	4
19. FC Energie Cottbus	5	1	0	4	7:10	-3	3
20. Germania Halberstadt	5	1	0	4	4:8	-4	3



vs.



Das nächste Heimspiel

FC Carl Zeiss Jena -
FSV Luckenwalde
Sa. 26.09.2020 - 13.30 Uhr



So schnell
warst DU noch nie
am Ziel!



© pixabay

Ausbildung zum Rettungssanitäter (m/w/d)

Übernahme der
vollen Kursgebühr
und des
C1-Führerscheins

Garantierte
Übernahme
beim DRK
für mind. ein Jahr

Nächster Ausbildungskurs: 30.03. bis 26.06.2020

Das Angebot gilt nur für diesen Ausbildungskurs im oben genannten Zeitraum.

Bitte sende deine vollständigen Bewerbungsunterlagen per Mail an:

bewerbung@drk-jena.de

DRK-Kreisverband

Jena-Eisenberg-Stadtroda e.V.

Ansprechpartner: Elisabeth Burkert

Dammstraße 32

07749 Jena



**Deutsches
Rotes
Kreuz**



AUFSTELLUNGEN

FC Carl Zeiss Jena		
1	Flemming Niemann (TW)	
12	Lukas Sedlak (TW)	
22	Kevin Kratzsch (TW)	
3	Maximilian Rohr	
4	Dennis Slamar	
5	Maximilian Oesterhelweg	
6	Thomas Steinherr	
7	Pasqual Verkamp	
8	Niclas Fiedler	
9	René Eckardt	
10	Theodor Bergmann	
11	Can Düzel	
13	Vasileios Dedidis	
14	Dominik Bock	
15	Marius Grösch	
16	Eric Voufack	
17	Kevin Wolf	
18	Niklas Jahn	
19	Matti Langer	
20	René Lange	
21	Lucas Stauffer	
23	Felix Müller	
24	Robert Winkler	
25	Justin Schau	
TR	Dirk Kunert	

SV Werder Bremen		
1	Jiri Pavlenka (TW)	
27	Stefanos Kapino (TW)	
38	Eduardo Dos Santos Haesler (TW)	
5	Ludwig Augustinsson	
6	Kevin Möhwald	
7	Milot Rashica	
8	Yuya Osako	
9	Davie Selke	
10	Leonardo Bittencourt	
11	Niclas Füllkrug	
13	Milos Veljkovic	
16	Oscar Schönfelder	
17	Felix Agu	
18	Niklas Moisander	
19	Josh Sargent	
20	Romano Schmid	
21	Ömer Toprak	
22	Tahith Chong	
23	Theodor Gebre Selassie	
24	Johannes Eggstein	
28	Ilia Gruev	
29	Patrick Erras	
30	Davy Klaassen	
32	Marco Friedl	
34	Manuel Mbom	
35	Maximilian Eggstein	
36	Christian Groß	
41	Nick Woltemade	
TR	Florian Kohfeldt	

Zuschauer: _____

Halbzeit: _____

Endstand: _____



www.ksj.jena.de



kommunal service jena
EIN UNTERNEHMEN DER STADT JENA

*für
alle Fälle*

Löbstedter Straße 56 und 68 Tel. 03641 4989-0

*Individuelle Maßanfertigung
von
Möbeln + Türen
Innenausbau + Reparaturen*



Tischlerei **Haensgen**
MEISTERBETRIEB

Im Oberdorf 12 / 99441 Kleinschwabhausen
Tel. 03 64 54 - 51 300 / Fax 03 64 54 - 50 164
E-Mail: tischlerei-haensgen@web.de
Internet: www.tischlerei-haensgen.de



[FCC Wiki]
wiki.fcc-supporters.org

DFB-Pokal



1. HAUPTRUNDE

Fr.	11.09.2020	20:45	TSV Havelse	-	1. FSV Mainz 05	:
Fr.	11.09.2020	20:45	Eintracht Braunschweig	-	Hertha BSC	:
Sa.	12.09.2020	15:30	FV Engers	-	VfL Bochum	:
Sa.	12.09.2020	15:30	FSV Union Fürstenwalde	-	VfL Wolfsburg	:
Sa.	12.09.2020	15:30	FC Oberneuland	-	Borussia Mönchengladbach	:
Sa.	12.09.2020	15:30	RSV Meinerzhagen	-	SpVgg Greuther Fürth	:
Sa.	12.09.2020	15:30	VSG Altglienicke	-	1. FC Köln	:
Sa.	12.09.2020	15:30	1. FC Nürnberg	-	RB Leipzig	:
Sa.	12.09.2020	15:30	Sport Verein Todesfelde	-	VfL Osnabrück	:
Sa.	12.09.2020	15:30	TSV 1860 München	-	Eintracht Frankfurt	:
Sa.	12.09.2020	15:30	MTV Eintracht Celle	-	FC Augsburg	:
Sa.	12.09.2020	18:30	SSV Ulm 1846 Fußball	-	Erzgebirge Aue	:
Sa.	12.09.2020	18:30	FC Ingolstadt	-	Fortuna Düsseldorf	:
Sa.	12.09.2020	18:30	Karlsruher SC	-	1. FC Union Berlin	:
Sa.	12.09.2020	20:45	FC Carl Zeiss Jena	-	Werder Bremen	:
So.	13.09.2020	15:30	TSV Steinbach Haiger	-	SV Sandhausen	:
So.	13.09.2020	15:30	SV Elversberg	-	FC St. Pauli	:
So.	13.09.2020	15:30	Eintracht Norderstedt	-	Bayer 04 Leverkusen	:
So.	13.09.2020	15:30	FC Schweinfurth 05	-	FC Schalke 04	:
So.	13.09.2020	15:30	SC Wiedenbrück	-	SC Paderborn 07	:
So.	13.09.2020	15:30	1. FC Kaiserslautern	-	Jahn Regensburg	:
So.	13.09.2020	15:30	Chemnitzer FC	-	TSG Hoffenheim	:
So.	13.09.2020	15:30	1. FC Rielasingen-Arlen	-	Holstein Kiel	:
So.	13.09.2020	15:30	Hansa Rostock	-	VfB Stuttgart	:
So.	13.09.2020	18:30	SV Waldhof Mannheim	-	SC Freiburg	:
So.	13.09.2020	18:30	1. FC Magdeburg	-	SV Darmstadt 98	:
So.	13.09.2020	18:30	SV Wehen Wiesbaden	-	1. FC Heidenheim	:
Mo.	14.09.2020	18:30	Dynamo Dresden	-	Hamburger SV	:
Mo.	14.09.2020	18:30	FC Würzburger Kickers	-	Hannover 96	:
Mo.	14.09.2020	18:30	Rot-Weiss Essen	-	Arminia Bielefeld	:
Mo.	14.09.2020	20:45	MSV Duisburg	-	Borussia Dortmund	:
Do.	15.10.2020	20:45	1. FC Düren	-	Bayern München	:





FCC-SPIELPLAN

Pokal-Halbfinale	Sa.	08.08.2020	14:00	Wacker Nordhausen	-	FC Carl Zeiss Jena
1. Spieltag	Sa.	15.08.2020	14:00	FC Carl Zeiss Jena	-	SV Babelsberg 03
Pokal-Finale	Sa.	22.08.2020	14:45	FC Carl Zeiss Jena	-	FSV Martinroda
2. Spieltag	Mi.	26.08.2020	17:30	FSV Union Fürstenwalde	-	FC Carl Zeiss Jena
3. Spieltag	Sa.	29.08.2020	14:00	FC Carl Zeiss Jena	-	1. FC Lok Leipzig
4. Spieltag	Mi.	02.09.2020	17:30	BFC Dynamo	-	FC Carl Zeiss Jena
5. Spieltag	So.	06.09.2020	14:00	FC Carl Zeiss Jena	-	Hertha BSC II
DFB-Pokal	Sa.	12.09.2020	20:45	FC Carl Zeiss Jena	-	SV Werder Bremen
6. Spieltag	Sa.	19.09.2020	13:30	Berliner AK 07	-	FC Carl Zeiss Jena
7. Spieltag	Mi.	23.09.2020	16:30	BSG Chemie Leipzig	-	FC Carl Zeiss Jena
8. Spieltag	Sa.	26.09.2020	13:30	FC Carl Zeiss Jena	-	FSV 63 Luckenwalde
9. Spieltag	So.	04.10.2020	13:30	Bischofswerdaer FV	-	FC Carl Zeiss Jena
10. Spieltag	So.	18.10.2020	13:30	FC Carl Zeiss Jena	-	Chemnitzer FC
11. Spieltag	So.	25.10.2020	13:30	FSV Optik Rathenow	-	FC Carl Zeiss Jena
12. Spieltag	Mi.	28.10.2020	19:00	FC Carl Zeiss Jena	-	FC Energie Cottbus
13. Spieltag	So.	01.11.2020	13:30	VSG Altglienicke	-	FC Carl Zeiss Jena
14. Spieltag	So.	08.11.2020	13:30	FC Carl Zeiss Jena	-	Tennis Borussia Berlin
15. Spieltag	So.	22.11.2020	13:30	SV Lichtenberg 47	-	FC Carl Zeiss Jena
16. Spieltag	So.	29.11.2020	13:30	FC Carl Zeiss Jena	-	ZFC Meuselwitz
17. Spieltag	So.	06.12.2020	13:30	FC Viktoria Berlin	-	FC Carl Zeiss Jena
18. Spieltag	So.	13.12.2020	13:30	FC Carl Zeiss Jena	-	VfB Auerbach
19. Spieltag	So.	20.12.2020	13:30	VfB Germania Halberstadt	-	FC Carl Zeiss Jena
20. Spieltag	So.	24.01.2021	13:30	SV Babelsberg 03	-	FC Carl Zeiss Jena
21. Spieltag	So.	31.01.2021	13:30	FC Carl Zeiss Jena	-	FSV Union Fürstenwalde
22. Spieltag	So.	07.02.2021	13:30	1. FC Lok Leipzig	-	FC Carl Zeiss Jena

In der Regionalliga Nordost werden die Spieltermine wie in der 3. Liga in regelmäßigen Abständen festgelegt. Derzeit sind neun Spieltage vom Nordostdeutschen Fußballverband (NOFV) zeitgenau benannt worden.





RÜCKSPIEGEL

Erster Saisonsieg

5. Spieltag // FC Carl Zeiss Jena vs. Hertha BSC II 3:0 (2:0)

Mit verteiltem Spiel ohne Torraumszenen hatte das Match zwischen unserer Elf und Herthas Reserve begonnen. Am Ende wurde es eine klare Angelegenheit und der erste Dreier dieser Spielzeit.

Mustergültiges 1:0

Gleich die erste Torchance führte zum ersten Treffer. Maximilian Oesterhelweg hatte das Leder nach rechts außen gepasst, von wo aus Kevin Wolf es in die Mitte spielte und Pasqual Verkamp der Abnehmer war. Direkt beförderte er den Ball aus sieben Metern in die Maschen. Ein herrlicher Spielzug. Nur acht Minuten später war Vasileios Dedidis am richtigen Fleck. Pasqual Verkamp flankte punktgenau von links und der 20-Jährige köpfte überlegt ein.

Kurioses Eigentor

Nachdem Hertha nach einer Notbremse kurz vor der Halbzeit nur noch zu zehnt weiterspielen konnte, nahm der FCC das letzte Risiko aus dem Spiel. Das 3:0 fiel trotzdem. Offiziell wird Jonas Michelbrink das Eigentor in der 80. Minute zugeschrieben, doch ist Keeper Florian Palmowski der eigentliche Verursacher gewesen, da er bei



einem Rückpass den Ball durchrutschen ließ wie Walter Junghans nach Zuspield von Frank Rohde, damals im Jahr 1993 im gleichen Stadion und dem selben Strafraum. //

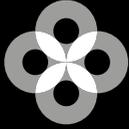
Jena: Sedlak – Wolf, Slamar (85. Müller), Grösch, Lange; Schau; Oesterhelweg (85. Bock), Bergmann (77. Stauffer), Eckardt (85. Düzel), Verkamp; Dedidis (67. Fiedler) - Trainer: Dirk Kunert
Hertha II: Palmowski - Gurschke (42. Rote Karte), Baak, Morack (46. Ziemer), Fuchs - Storm (82. Gayret), Ernesto - Covic, Michelbrink, Werthmüller (82. Aksalkal) - Kiprit - Trainer: Andreas Neuendorf

Anstoß: Sa. 5. September 2020, 14.00 Uhr, EA-Sportfeld - **Schiedsrichter:** Albert (Tannenbergtal) - **Zuschauer:** 1.256 (ausverkauft) - **Torfolge:** 1:0 Verkamp (19.), 2:0 Dedidis (27.), 3:0 Michelbrink (80., Eigentor)

◀ Fünf Minuten vor Spielende debütierte Can Düzel und wird zukünftig eine weitere Alternative im Sturm sein.

▲ Vasileios Dedidis kam erstmals von Beginn an zum Einsatz und bewies seine Torgefahr beim 2:0. (Fotos: Johannes Böhme)





elements

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

HIER BERÄT
DAS FACH-
HANDWERK

✧ KESSLERSTRASSE 19 / 07745 JENA
✧ FASANENINSEL 2 / 07548 GERA



✧ ELEMENTS-SHOW.DE

Verstärken Sie unsere Mannschaft!

Ab sofort können Sie Teil unseres zuverlässigen Teams werden als Kraftfahrer/in für

- Sattelkipper im Nahverkehr
- Kühlzüge mit täglicher Heimkehr im Schichtsystem (Tag/Nacht)
- Sattel im Fernverkehr von Mo - Fr
- 4-Achser (Montage oder tägliche Heimkehr)

Bewerben Sie sich gleich per E-Mail oder Telefon!

Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag (Voll- oder Teilzeit)
sowie leistungsgerechte Vergütung!



MT Mörsdorfer Transport GmbH
Holzlandstraße 17
07629 Reichenbach
Tel.: 03 66 01 / 93 78-23
info@moersdorfer-transport.de



[FCC Wiki]

Schluss mit an, aus, an, aus, an, aus



Jetzt
live erleben

Der neue Golf mit IQ.LIGHT¹ mit dynamischer Fernlichtregulierung

Der Golf setzt seine Erfolgsgeschichte fort und fährt mit vielen technisch innovativen Features vor. Wie den IQ.LIGHT LED-Matrix-Scheinwerfern mit dynamischer Fernlichtregulierung. Sprich: Bestimmte LED-Segmente werden ausgeschaltet, sodass eine dauerhafte Fernlichtfahrt möglich ist, ohne andere Autofahrer zu blenden. Weitere Highlights sind das InnoVision Cockpit, die Sprachbedienung¹, die Ambientebeleuchtung¹ mit bis zu 32 Farben sowie die Fahrzeugvernetzung Car2X. Kurzum: Der neue Golf. Hier spielt das Leben.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 01/2020. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Optionale Sonderausstattung.



Autohaus Fischer GmbH
Brückenstr. 6, 07743 Jena
Tel. +49 3641 485-0
volkswagen-fischer-jena.de



VORSCHAU

Das folgende Auswärtsspiel

Mi. 23. September 2020 | bei der BSG Chemie Leipzig | Anstoß: 16.30 Uhr

//STADION

Der Alfred-Kunze-Sportpark dürfte den meisten Fans noch aus gemeinsamen besseren Tagen in der DDR-Oberliga oder der Regionalliga bestens bekannt sein. Das reine Fußballstadion bietet 18.000 Besuchern Platz und ist als stimmungsvolle Arena bekannt, die zum Hexenkessel werden kann. Aktuell sind 4.999 Zuschauer zugelassen. //

//ADRESSE

Am Sportpark 2, 04179 Leipzig //

//FANS

Die Derbys zwischen Jena und dem FC Sachsen bzw. Chemie waren immer brisant. Außerhalb des Gästebereichs sollte man sich daher unauffällig kleiden und verhalten. //

//GÄSTEBLOCK

Der Gästebereich bietet normalerweise für 1.600 Besucher Platz. Ausreichend Parkplätze befinden sich in der Philipp-Reis-Straße sowie in der Rathenaustraße. //



//ZUGFAHRER

Am besten fährt man von Jena (Paradies) bis zum Leipziger Hauptbahnhof und nutzt dann die Möglichkeit, direkt bis nach Leipzig-Leutzsch zu kommen. Ein normales und unauffälliges Auftreten empfiehlt sich in der Messestadt. //



NACHRICHTEN



//POKALNOSTALGIE

Kaum ein Verein aus der ehemaligen DDR spielte so erfolgreich im DFB-Pokal wie unser FC Carl Zeiss Jena. Unvergessener Höhepunkt war das Halbfinale 2008 bei Borussia Dortmund - das mit 80.708 Zuschauern bestbesuchte DFB-Pokalspiel aller Zeiten.

Darüber hinaus erreichte der FCC noch dreimal das DFB-Pokal-Viertelfinale (1993 gegen Bayer 04 Leverkusen, 1994 gegen Rot-Weiss Essen, 1997 gegen den MSV Duisburg).

Beim bislang letzten Auftritt im Wettbewerb, am 19. August 2018 in der 1. Runde, war der 1. FC Union Berlin im Ernst-Abbe-Sportfeld zu Gast. Die *Eisernen* setzten sich durch Tore von Andersson (14.), Kroos (29.) und Hedlund (45., Foulelfmeter, 70.) durch. Wolfram (21.) und Trimmel (42., Eigentor) hatten für Jena getroffen. //

- ◀ Dennis Slamar (r.) attackierte vor zwei Jahren Unions Sebastian Andersson. Die Köpenicker siegten 4:2. (Foto: Matthias Koch)

//DFB-POKAL-ANSETZUNGEN

Die verschärften Bedingungen aufgrund der ausgerufenen Corona-Pandemie sorgen für ein Novum im DFB-Pokal. Mehrere Amateurvereine traten ihr Heimrecht ab. Grund für diese Entscheidung ist der hohe wirtschaftliche und organisatorische Aufwand, den die Einhaltung des Hygienekonzepts mit sich bringt. Ein solcher Tausch ist vom DFB wegen der Pandemie diese Saison ausnahmsweise ermöglicht worden. //

//JUBILÄEN

Seinen 75. Geburtstag beging am 1. September unser Ehrenmitglied und ehemaliger Aufsichtsrat Dr. Franz Ferdinand von Falkenhausen. Das 80. Wiegenfest feierte sechs Tage später FCC-Chronist und Ehrenmitglied Udo Gräfe und am 8. September durfte sich unser früheres Aufsichtsratsmitglied Günther Poschinger über die Glückwünsche zum 70. Geburtstag freuen!

Der FC Carl Zeiss Jena gratuliert allen Jubilaren auf das Herzlichste! //

//VERPFLICHTUNG

Eigentlich hat der FC Viktoria Köln keine guten Erinnerungen an Timmy Thiele. Im Mai 2017 traf der gebürtige Berliner für unseren FCC im Hinspiel der Aufstiegsrelegation gleich zwei Mal gegen Köln und verhinderte damit maßgeblich den Drittliga-Aufstieg der Höhenberger. Nun verließ der 29-Jährige den 1. FC Kaiserslautern und schloss sich den Domstädtern an. //

//SCHNELLES AUS

Die ausgerufenen Corona-Pandemie hatte Auswirkungen auf die Qualifikationsspiele in den Europapokalwettbewerben. Anstatt von Hin- und Rückspielen wurden die bisherigen Begegnungen in einer Partie entschieden. Unser 1981er Pokalgegner Dinamo Tiflis scheiterte in der Champions League-Quali dabei zu Hause an den albanischen Vertretern FK Tirana mit 0:2. //

//AUFGELÖST

1995/96 war der Ex-Jenaer Trainer Bernd Stange verantwortlich für Dnipro Dnipropetrowsk. Die Ukrainer erreichten 2015 als erst zweite ukrainische Mannschaft ein europäisches Endspiel, wo sie gegen den damaligen Titelverteidiger und diesjährigen Sieger FC Sevilla mit 2:3 verloren. Ab der Saison 2016/17 musste Dnipro, aufgrund von nicht bezahlten Schulden, mehrere Male zwangsabsteigen. Nachdem der

Verein in der Saison 2018/19 in der Amateur-Liga mit -3 Punkten und zum größten Teil mit U18-Spielern starten musste, stellte er zur Saison 2019/20 den Spielbetrieb gänzlich ein. //

//AKTUELLES

Auch für die Partie in der letzten Woche gegen Hertha BSC II kam der Auflagenbescheid der Stadt Jena für den Besuch von Zuschauern am Freitag, also einen Tag vor der Austragung. Es war das mittlerweile dritte Heimspiel des FCC. //

//STRATEGIE

Um im DFB-Pokal antreten zu dürfen, muss sich unsere Elf seit knapp 14 Tagen einer Corona-Testreihe unterziehen. Für die Regionalliga sind solche Tests nicht angeordnet und notwendig. //

- ▼ Bernd Stange (r.) als Assistententrainer von Hans Meyer beim FDGB-Pokal-Endspiel 1972. (Quelle: Sammlung Udo Gräfe)





Der neue Ford Puma.

FORD PUMA TITANIUM

Ford Navigationssystem inkl. Ford SYNC 3, Aktiver Park-Assistent, Geschwindigkeitsregelanlage, Rückfahrkamera, Pre-Collision-Assist, Winter-Paket u.a.

Günstig mit
47 monatl. Finanzierungsraten von

€ **199,-**^{1,2}

Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten)	21.990,- €
Laufzeit	48 Monate
Gesamtaufleistung	40000 km
Sollzinssatz p.a. (fest)	1,97 %
Effektiver Jahreszins	1,99 %
Anzahlung	2.500,- €
Nettodarlehensbetrag	19.490,- €
Gesamtbetrag	20.710,- €
47 Monatsraten à	199,- €
Restrate	11.357,- €



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Puma Titanium: 5,5 (innerorts), 4,1 (außerorts), 4,6 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 106 g/km (kombiniert).

FordStore
REICHSTEIN & OPITZ GMBH

**REICHSTEIN
& OPITZ**

Hauptbetrieb Jena
Amsterdamer Str. 1
07747 Jena-Lobeda
Tel.: 03641/3759-0

Filialbetrieb Apolda
Alzendorfer Str. 10
99510 Apolda
Tel.: 03644/5045-0

Filialbetrieb Saalfeld
Beulwitzer Str. 9
07318 Saalfeld
Tel.: 03671/54920-0

www.reichstein-opitz.de

Wir sind für mehrere bestimmte Darlehensgeber tätig und handeln nicht als unabhängiger Darlehensvermittler.
Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes. ¹Ford Auswahl-Finanzierung, Angebot der Ford Bank GmbH, Josef-Lammerting-Allee 24-34, 50933 Köln. Gültig bei verbindlichen Kundenbestellungen und Darlehensverträgen. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 6a Preisangabenverordnung dar. Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht ein Widerrufsrecht nach § 495 BGB.²Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford Puma Titanium 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor 92 kW (125 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System, Euro 6d-TEMP, EVAP, ISC.³Zwei Jahre Neuwagengarantie des Herstellers sowie Ford Protect Garantie Schüssel (Neuwagenanschlussgarantie) inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3.-5. Jahr, bis max. 50.000 km Gesamtaufleistung (Garantiegeber: Ford Credit GmbH), kostenlos. Gültig für Privatkunden beim Kauf eines noch nicht zugelassenen Ford Puma Neufahrzeugs nach Eingabe der Fahrgestellnummer in die FordPass App und Auswahl des bevorzugten Ford Händlers sowie, sofern vorhanden, Aktivierung von FordPass Connect. Die Eingabe/Hinterlegung der Schüssel/Aktivierung muss spätestens zwei Wochen nach Zulassung erfolgen. Es gelten die jeweils gültigen Garantiebedingungen. Gilt für Privatkunden.



//EINSATZJUBILÄEN

Beim BFC Dynamo trug Rückkehrer Dennis Slamar zum 100. Mal das Trikot des FC Carl Zeiss Jena.

Das nächste Jubiläum steht bei niemand geringeren an als unserem Kapitän. Bestreitet René Eckardt auch die nächsten Begegnungen, feiert er in der Heimpartie gegen den FSV Luckenwalde seinen 300. Einsatz bei seiner *Liebe!* //

//LANDESPOKAL

Kommende Woche wird das Gros der Erst- und zweiten Rundenbegegnungen im Thüringer Landespokal ausgetragen. 19 Partien stehen an. Sieben Klubs haben ein Freilos.

Der Thüringer Fußball-Verband (TFV) hat für diese Saison den Austragungsmodus verändert. Nehmen in der 1. Hauptrunde nur Teams aus der Landeskategorie teil, so stoßen danach die Kreispokalsieger und die Verbandsligisten hinzu. Die 2. Runde wird vom 24. bis 26. Oktober stattfinden. Die Teams der Regional- und Oberliga greifen dann am 14. November in der 3. Runde ein. //

//KOLLEKTION

Obwohl klar war, dass das Pokalspiel gegen Bremen leider nicht wie gewohnt vor vollem Haus stattfinden wird, gibt es in unserem Fanshop besondere Erinnerungstücke wie einen Wimpel, Tassen und einen Schal. //

//FREUNDSCHAFTSSPIELE

Zur DDR-Zeit gab es deutsch-deutsche Vergleiche zwischen Mannschaften der ersten Ligen. So trat unser FC Carl Zeiss Jena u.a. gegen Kaiserslautern und Karlsruhe an. Vor 41 Jahre stellte sich der SV Werder Bremen an der Saale vor. Die Partie endete damals torlos. //

- ▼ Begehrte waren Tickets für den 26. April 1979. An diesem Tag trat der Bundesligist Werder Bremen in Jena an. Der Stehplatz kostete damals 5,10 Mark. (Quelle: Sammlung Jens Büchner)





Engagement. Entwicklung. Erfolg.
Einstieg bei STREICHER!

Starte in Dein Berufsleben mit einer Ausbildung am 1. August 2020

Kaufmännische Berufe (m/w/d)

- Kaufleute für Büromanagement
- Industriekaufleute

Gewerbliche Berufe (m/w/d)

- Baugeräteführer
- Beton- und Stahlbetonbauer
- Elektroniker, Fachrichtung Betriebstechnik
- Kanalbauer
- Land- und Baumaschinenmechatroniker

Technische Berufe (m/w/d)

- Baustoffprüfer
- Rohrleitungsbauer
- Spezialtiefbauer
- Straßenbauer
- Verfahrensmechaniker, Fachrichtung Asphalttechnik

Darüber hinaus hast Du bei uns die Möglichkeit, Theorie und Praxis im Rahmen eines **Dualen Studiums** eng miteinander zu verbinden.

Deine Bewerbung richtest Du bitte an Frau Anne-Sophie Plachy, Tel.+49 (0)3641 610-306, die dir auch gerne vorab für Fragen zur Verfügung steht.

STREICHER Tief- und Ingenieurbau Jena GmbH & Co. KG · In den Teichen 2 · 07751 Jena-Maua
T +49(0) 03641 610-300 · E jena@streicher.de · www.streicher-perspektiven.de



//ÜBERGABE

Die Stadt Jena hat das Stadion im Ernst-Abbe-Sportfeld symbolisch an Andreas Kuhn, Geschäftsführer der EAS Betriebsgesellschaft mbH, übergeben. Ab dem 1. September ist nun offiziell die EAS GmbH für den Betrieb eines Teils der Oberaue und des Parkplatzes an der Stadtrodaer Straße zuständig. //

//AKTUELLES

Nico Hammann hatte letzte Saison 33 Pflichtbegegnungen für den FCC absolviert und war nach dem Abstieg aus der 3. Liga vereinslos. Nun hat FC-Astoria Waddorf aus der Südwest-Regionalliga auf seine Verletzungsmisere reagiert und den 32-Jährigen bis zum Ende des Spieljahres verpflichtet. //

//ERINNERUNG

Die Clubfamilie erhielt die traurige Nachricht, dass unser langjähriger und treuer Fan Roland Löffler am 2. September verstorben ist.

Der 51-Jährige aus dem holzländischen Bad Klosterlausnitz war ein ruhiger Vertreter der blau-gelb-weißen Anhängerschaft und trotzdem mit so viel Leidenschaft und Liebe mit seinem Verein verbunden, dass er in Fankreisen unheimlich bekannt war. Spielern schickte er zu ihren Geburtstagen Karten, die Begegnungen verfolgte er als Dauerkarteninhaber so oft es ihm trotz gesundheitlicher Einschränkungen möglich war.

Sein Stammplatz im Block D wird nunmehr leer bleiben, aber wir wissen, dass er von *Oben* jedes Spiel mit verfolgt und unserem FCC weiter die Daumen drückt!

Der FC Carl Zeiss Jena übermittelt seiner Familie herzliches Beileid! Die Clubfamilie wird ihn in dankbarer Erinnerung behalten!



WO PRÄZISION EIN HEIMSPIEL IST!

Jenaer Gewindetechnik GmbH



Werden Sie Teil unserer Mannschaft als
Technischer Einkäufer, CNC – Fachkraft
oder **Montage-Mitarbeiter!**

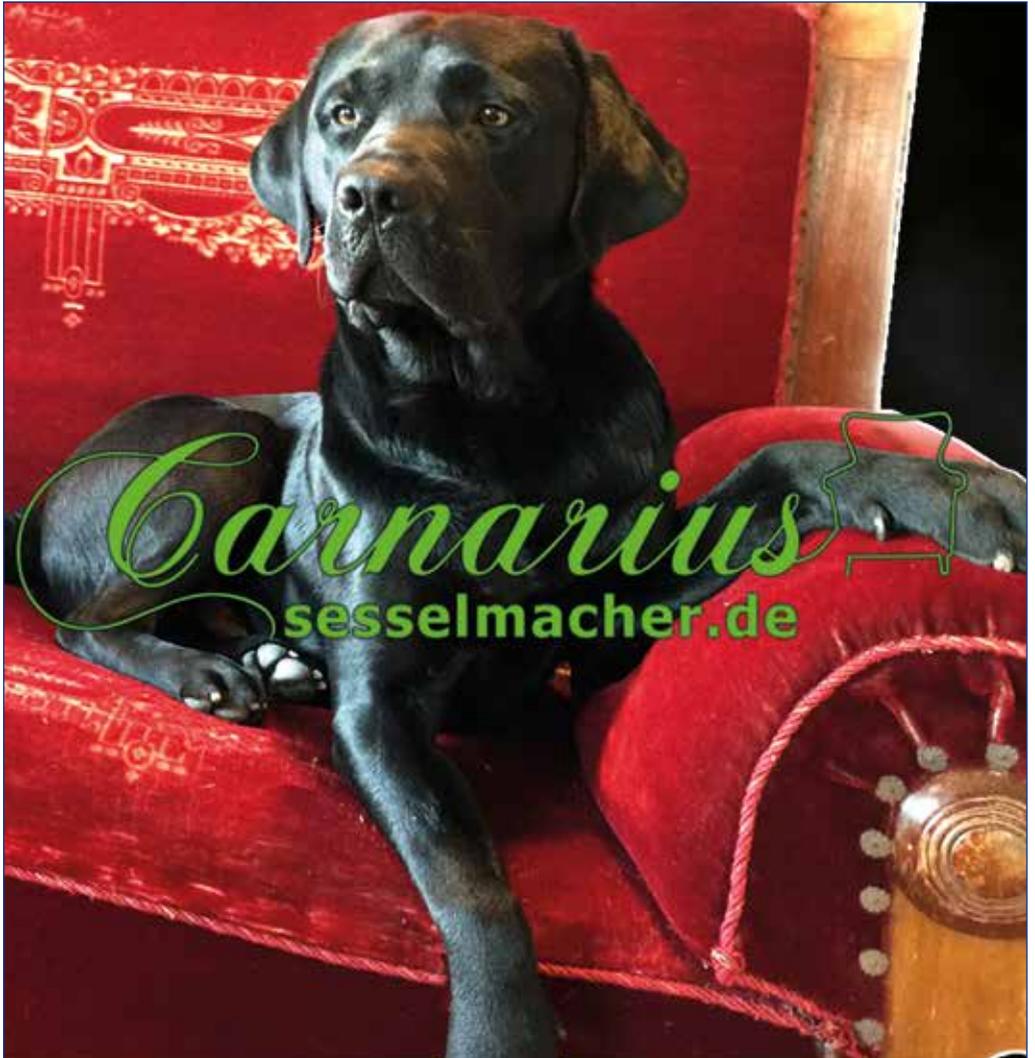
Bewerben Sie sich sofort
per E-Mail oder Telefon!

Wir bieten unbefristete Arbeitsverträge
und leistungsgerechte Bezahlung!

KURODA
 **JENATEC**

Jenaer Gewindetechnik GmbH · Göschwitzer Str.39 · 07745 Jena
Tel.: +49(0)3641 – 68 98 0 · info@jena-tec.de · www.jena-tec.de





Der Sesselmacher
Dirk Fritz Carnarius

Am Anger 13
99441 Großschwabhausen
Tel.: 036454 / 12 8 33
Mobil: 0160 / 917 20 71 3



SHIRT HISTORIE

LIEBHABERSTÜCK FÜR ALLE

DAS FCC-TRIKOT
AUS DER SAISON 1984/85

Zumeist leiten wir diese Rubrik damit ein, dass wir ein ganz besonderes Trikot unseres FCC vorstellen möchten. Da mögen wir uns sicher wiederholen, aber angebracht ist es auch dieses Mal in jedem Falle! Denn das Jersey, das wir Euch heute näherbringen wollen, ist ein ganz besonders schönes und dürfte vor allem die Herzen der Liebhaber traditioneller Trikots aus DDR-Oberligazeiten um einiges höher schlagen lassen.

Dabei fällt eine zeitliche Einordnung nicht ganz so leicht. Aber das Trikot dürfte aus dem Jahr 1984 stammen und somit eines der letzten sein, auf dem nicht – wie ab 1985 üblich – der Schriftzug mit dem Clubnamen stand. Die Schönheit dieses Trikots, das klassisch und einfach gehalten ist, schmälert dies indes in keinster Weise. Das Langarmshirt stammt von der DDR-Marke *Kotaura*, deren Textilien sich durch einen elastischen Kunstfaseranteil auszeichneten, die die Trikots gut sitzen,

nach Gebrauch jedoch einigermaßen übel riechen ließen.

Ärmelbund und modischer Rundkragen sind blau abgesetzt, die Rückennummer war wie damals üblich aufwendig aufgenäht und im Grunde „unkaputtbar“. Auf dem Herzen des Trägers prangte das textile und ebenfalls aufgenähte Vereins-emblem mit der für diese Zeit typischen goldenen Kontur.

Dass die jahreszahlgenaue Zuordnung dieses Jerseys so kompliziert ist, liegt übrigens darin begründet, dass die Recherche über die offiziellen Mannschaftsfotos oftmals in die Irre führt. Dafür wurden die Trikots, die damals nicht das ewige Leben hatten, während der Saison schlicht zu oft gewechselt. Umso seltener sind heute noch derartig gut erhaltene Exemplare wie dieses wunderbare Dress zu finden. Wer also ein solches sein Eigen nennt, darf sich glücklich schätzen. //





Ihr Einstieg in mehr Produktivität mit Building Information Modeling.



AUTODESK[®]
Authorised Training Centre

MIT UNSEREN PRAXISERPROBEN TRAININGSKONZEPTEN WERDEN AUCH SIE
BIM READY

Kontakt:

matthias.koch@mum.de

03641-635525 0176-23232260

AUTOCAD aus Jena

MuM acadGraph GmbH, Goetheplatz 5, 99423 Weimar
cad & ava Bausoftware Matthias Koch, info@cad-jena.de



Abtauchen und Wohlfühlen

Entschleunigen Sie Ihren Alltag in unserer
Bade-, Sauna- und Wellness-Welt!

WWW.JENAER-BAEDER.DE



Maßgefertigte Bauelemente aus einer Hand!

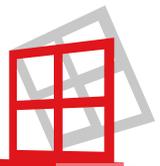


- // Energiesparfenster**
- // Sicherheitshaustüren**
- // Moderne Beschattungssysteme**

Ausstellung und
Terminvereinbarung:
Integral Fenster-Türen-Rolladen GmbH
Buttstädter Str. 44 · 99510 Apolda
Tel: 03644/507960
info@integral-fenster.de
www.Integral-Fenster.de

Integral

Fenster • Türen • Rolladen GmbH



[FCC Wiki]

UNSERE FRAUEN



//ENDPHASE

Der erste Spieltag der 2. Frauen-Bundesliga rückt unaufhaltsam näher. Im dreitägigen Trainingslager in der Landessportschule Bad Blankenburg bereiteten sich die Frauen des FCC weiter auf den Auftakt vor.

Drei bis vier Einheiten der unterschiedlichsten Form standen täglich auf dem Trainingsplan. „Wir haben viel im taktischen Bereich gearbeitet“, so FCC-Trainee Anne Pochert. Daneben versammelte sich die Mannschaft im Krafraum oder beim Tischtennis und Badminton spielen. Angeschlagene Spielerinnen trafen sich zur gemeinsamen Fahrradtour durchs

Schwarzatal. Mit der Leistung ist die Trainerin zufrieden: „Die Einheiten waren sehr intensiv und wir haben viele Fortschritte gemacht.“

Doch auch abseits des Platzes konnte die Mannschaft weiter zusammenwachsen. „Beim gemeinsamen Grill- oder Mannschaftsabend lernten wir die Mädels auch einmal von einer anderen Seite kennen“, so Pochert. //

-
- ▲ In der Sportschule in Bad Blankenburg machten sich unsere Frauen fit. Taktische Besprechungen gehörten dazu. (Fotos: Hannes Seifert)

//TERMINE FIXIERT

Die FCC-Frauen starten am Sonntag, dem 4. Oktober, um 11.00 Uhr auswärts bei Borussia Bocholt in die Saison. Am Sonntag, dem 11. Oktober, gastiert der SV Berghofen zum ersten Heimspiel auf Platz 3 des Ernst-Abbe-Sportfeldes. Der FCC-Tross reist anschließend zu Arminia Bielefeld (A). //

//LIVE-TV

Bereits seit vergangener Saison werden alle Begegnungen der 2. Frauen-Bundesliga auf *FUSSBALL.DE* und *soccerwatch.tv* im Livestream angeboten. Somit können alle FCC-Fans die Spiele ihrer Mannschaft auch von zu Hause verfolgen – kostenfrei und ohne Registrierung! //

//POKAL

Während unsere 1. Frauenmannschaft im DFB-Pokal ein Freilos hat, muss die Reserve auf Landesebene ran.

In der Halbzeitpause des Pokalfinals der Frauen zwischen dem ESV Lok Meiningen und dem 1. FFV Erfurt (2:13) wurden am 30. August die beiden Paarungen der Hauptrunde des Landespokals 2020/21 ermittelt. Die Lose zog der 1. Vizepräsident des Thüringer Fußball-Verbandes (TFV) Peter Brenn.

Danach empfängt der FCC II am Sonntag, dem 4. Oktober, den 1. FFV Erfurt. //

//TESTSIEGE

Letztes Wochenende standen gleich zwei Testspiele gegen die Würzburger Kickers (2. Frauen-Bundesliga Süd) an. Beide Spiele konnten die FCC-Frauen für sich entscheiden – mit 2:0 bzw. 4:1. Mit den Auftritten ihrer Mannschaft ist Jenas Trainerin Anne Pochert zufrieden: „Wir haben im Trainingslager in Bad Blankenburg viel im taktischen Bereich gearbeitet.“ Die Spielphilosophie wurde erfolgreich umgesetzt.

Für die FCC-Frauen steht am morgigen Sonntag die nächste Begegnung der Vorbereitung auf dem Spielplan. Dann gastiert der Zweitliga-Konkurrent 1. FFC Turbine Potsdam II um 14.00 Uhr im Paradies. //

- ▼ Auf dem Weg zum Saisonstart. Die erste Partie bei Borussia Bocholt ist nunmehr fix. Am 4. Oktober erfolgt der Anpfiff der neuen Saison in der 2. Bundesliga.



Oft hart, **IMMER** sportlich.

Jeden Tag aufs Neue:

Alles, was Sie wissen
müssen, auf einen Blick.

Täglich
für Sie im
Handel!



Fans feiern ihre Helden mit der MAGNUM-Flasche



**Kerner
Winzersekt
Brut
1,5 Liter**

nur 33,00 € (22,00 €/ Liter)

jetzt bestellen in unserem Online-Shop unter:

www.weingut-zahn.de



Thüringer  Weingut
ZAHN

Weinbergstraße 18
99518 Großheringen – OT Kaatschen
Telefon: 034466 – 179984
Telefax: 034466 – 179983
Mail: info@weingut-zahn.de



BLAUE COUCH

Es ging richtig zur Sache

Heute: Frank Neubarth (Ex-Trainer des FCC und Legende beim SV Werder)

Der gebürtige Hamburger kam von 1982 bis 1996 in 317 Bundesligaspielen für den SV Werder Bremen zum Einsatz. Mit den Hanseaten wurde er 1991 und 1994 Deutscher Pokalsieger und gewann den Europapokal der Pokalsieger 1991/92. In den Jahren 1988 und 1993 trug er bei Werder maßgeblich zum Gewinn der Deutschen Meisterschaft bei.

Am 11. April 2007 löste er Heiko Weber als Trainer beim FC Carl Zeiss Jena ab. Bis zum Ende der Saison 2006/07 blieb der Club unter seiner Leitung ungeschlagen (drei Siege, drei Unentschieden) und schaffte mit dem 2:1-Sieg am letzten Spieltag beim FC Augsburg den Klassenerhalt in der 2. Bundesliga.

habe mich gut entwickelt und wollte den nächsten Schritt gehen. Ich hatte dann Probetrainings in Stuttgart, Kaiserslautern und auch beim HSV, der damals unter Hapfel mit Hrubesch und Magath eine Supertruppe zusammen hatte. Da wäre ich nur schwer zum Zuge gekommen. Bei meinem Probetraining in Bremen konnte ich überzeugen, und so bin ich letztlich zum SV Werder gekommen.

Gab es bei Dir eine familiäre Vorprägung, die Dich zwangsläufig zum Fußball kommen ließ?

Mein Vater hatte auch bei Concordia Hamburg gespielt, und ich spiele im Grunde Fußball, seit ich laufen kann. Fußball stand für mich immer an erster Stelle.

Fußball war und ist mein Leben

Deinen Namen verbindet man natürlich mit dem SV Werder Bremen. Aber geboren bist Du in Hamburg! Von dort zum SV Werder ist ja an sich ein sehr, sehr weiter Weg – wenn es diesen überhaupt gibt.

Ich habe bei Concordia Hamburg mit dem Fußballspielen begonnen und bin auch bei diesem Traditionsverein groß geworden,



Du bist 1982 unter Trainer Otto Rehhagel nach Bremen gekommen und hast sehr schnell in der Bundesliga debütiert und gegen Kaiserslautern Dein erstes Bundesligator gemacht. Hast Du daran noch Erinnerungen?

Ich habe auch viele Dinge schon vergessen, aber das weiß ich noch sehr genau. Es war mein erstes Heimspiel, mein erster Einsatz – und dann gleich das Tor. Das war ein unbeschreibliches Gefühl, eine tolle Sache und eben unvergesslich für mich.

Bei Werder war es menschlich top

Otto Rehhagel war ein Typ – ohne Frage! Von außen betrachtet wirkte er sehr väterlich und impulsiv. Wie hast Du diese Trainerlegende erlebt?



Otto war ein Riesentrainer! Und der Begriff väterlich trifft es sehr gut. Er hat – wie auch seine Frau Beate – die Spieler gut aufgenommen, so dass man sich sehr schnell wohl gefühlt hat. Er hat es geschafft, ein Gefühl einer Familie zu vermitteln. Das mag abgedroschen klingen, aber wir waren einfach ein eingeschworenes Team, in dem enge Bindungen entstanden sind und teilweise bis heute halten. Für mich war Otto ein Glücksgriff und der beste Trainer, den ich hätte haben können. Sportlich wie menschlich war es eine ganz tolle Zeit mit ihm.

- ▲ Bestens aufgelegt konnte Frank Neubarth nach dem Last-Minute-Klassenerhalt durch den 2:1-Sieg in Augsburg sein. (Archivfoto: Matthias Koch/20.05.2007)



Und wie! Du wurdest mit Werder Bremen zwei Mal Deutscher Meister, errangst zwei DFB-Pokalsiege und wurdest Europapokalsieger. Was für eine Bilanz! Gab es dennoch auch einmal den Impuls, den Verein zu wechseln?

Es waren andere Zeiten. So habe ich erst viel später erfahren, dass sich auch andere Vereine für mich interessierten und bei Werder anfragten. Aber diese Anfragen wurden vom Verein abgeblockt, was man als Spieler – wir hatten ja auch keine Berater – oft gar nicht mitbekam. Anders war das bei einem Angebot von Bayern München, bei dem für mich aber früh klar war, dass das für mich nicht in Frage kommt. Auch im Nachgang eine richtige Entscheidung.

Gegen den BFC wurden alle Tricks genutzt

Schwingt da – trotz aller Erfolge mit Werder - vielleicht ein bisschen Wehmut mit, zum Beispiel einen Wechsel zu einem anderen großen Club oder ins Ausland verpasst zu haben?

Nein, so meine ich das nicht. Aber wenn ich damals vielleicht von einem Angebot aus Italien oder so gewusst hätte, wäre es vielleicht alles ganz anders gelaufen. Aber die Frage stellte sich ja nie. Und so, wie es lief, war es ohne Frage großartig.

Denke ich an Werder, dann habe ich große Pokalspiele vor Augen. Und da gab es ja gerade auf deutsch-deutscher Ebene besondere Duelle.

Klar, das Rückspiel gegen den BFC Dynamo ist da absolut präsent – und das obwohl ich wegen einer Verletzung selbst gar nicht spielte. Ich erinnere mich daran, wie ich das Hinspiel in Ost-Berlin vorm Fernseher verfolgte (*Anm. der Red.: Der BFC gewann mit 3:0*) und förmlich unters Sofa gekrochen bin, weil ich nicht mehr hinschauen konnte. Aber trotz der herben Niederlage haben wir es im Rückspiel mit einem 5:0 gedreht! Und das „Wunder von der Weser“ war geboren.

Was hattet ihr denn mit denen gemacht? Der BFC hatte mit Thom, Doll, Ernst, Rohde, Reich oder Herzog Klasse-Leute in seinen Reihen. Waren sie sich zu sicher?

Möglicherweise hatten sie sich wirklich zu sicher gefühlt. Darüber hinaus gab es natürlich auch noch den einen oder anderen Psychotrick. Manager Willi Lemke hatte an die Dynamos ein bisschen Westgeld verteilt, damit diese Shoppen gehen konnten. Solche Spielchen gehörten dazu. Und im Stadion gingen diese weiter. Ich erinnere mich daran, wie *Manni* Burgsmüller gegen die Kabinentür der Dynamos trat und rief „kommt raus, wir machen Euch fertig“. Und dann die Atmosphäre im Weser-Stadion, wo wir auch brutal stark waren – da kam also einiges zusammen.



Es gibt nicht viele Spieler, die mit einem Spitznamen derartig verbunden werden wie Du: Mister Europacup!

Das entstand während meiner aktiven Zeit und war, wenn ich mich richtig erinnere, eine Erfindung bzw. Schlagzeile der *BILD*-Zeitung. Für mich waren die Spiele im EC immer ganz besondere! Und zumeist habe ich das auch mit ordentlichen Leistungen gezeigt.

Gab es Länder, in denen Du besonders gern international gespielt und womöglich bei der Auslosung auch ein wenig hingefiebert hast?

Alle EC-Spiele waren etwas besonderes. Egal, ob wir in Italien bei namhaften Clubs

spielten oder in Osteuropa, wo ich damals sonst gar nicht hinkam. Das waren auch interessante Fahrten und Erfahrungen. Ich erinnere mich an Moskau, wo wir 1:4 unter die Räder kamen.

Am 11. April 2007 kamst Du dann nochmals in den Osten – nämlich zu unserem FCC sechs Spiele vor Saisonende. Wir brauchten zum Zweitliga-Klassenerhalt ein Wunder – eines von der Saale. Und es gelang! Was sind Deine Erinnerungen an diese Zeit?

- ▲ Vor 13 Jahren feierte Frank Neubarth gegen den FC Erzgebirge Aue seine Premiere als Zeiss-Coach. Sein Einstieg in die 2. Bundesliga hätte beim 2:1 nicht besser sein können. (Archivfoto: Peter Poser/16.04.2007)





Gesundheitspartner
des FC Carl Zeiss Jena



Das Ambulante Reha Zentrum Jena - hier bieten Ihnen Experten Informationen zur ambulanten Reha als Gewinn für Sport -und Arbeitswelt.

Denn „Prävention“ und „Betriebliches Gesundheitsmanagement“ sind in der modernen Arbeitswelt mehr als nur Modebegriffe, sondern wichtige Instrumente für den Erhalt der Arbeitskraft. Als Bestandteil eines gesunden Lebensstils tragen diese Vorsorgeelemente dazu bei, lange ein beschwerdefreies Leben führen zu können und persönliche Ressourcen zu stärken.

Informieren Sie sich bei uns und finden Sie gemeinsam mit unseren Experten den optimalen Weg, um Ihre Gesundheit als größtes Gut zu bewahren.

Gräfliche Kliniken • Ambulantes Reha Zentrum Jena GmbH & Co. KG
Ebereschestraße 1+3 • 07747 Jena • Tel. 03641.4824-0 • Fax 03641.4824-1
info@arz-jena.de • www.arz-jena.de



Dieter Burdenski (*Anm. d. Red.: ehemaliger Bremer Torwart und Berater*) rief mich an und sagte mir, dass Jena einen Trainer sucht, um das Unmögliche noch wahrzumachen. Ich wusste von der Jenaer Mannschaft wenig, die Gespräche mit dem Club waren kurz und knackig, und ich hatte kaum Zeit zum Überlegen. Auf die Frage, ob ich mir das zutraue, habe ich zugesagt und diese Herausforderung angenommen. Dass es am Ende so ausging, das konnte zu Beginn dieser Mission keiner ahnen. Es hat mir jedenfalls unheimlichen Spaß gemacht. Die Zeit war kurz – aber extrem intensiv. Es war eine irre Erfahrung und eine total spannende Zeit, die ich nicht missen möchte.



Nach Augsburg waren wir euphorisch

Leider ging es dann zu Beginn der neuen Saison nicht so gut weiter. Nach insgesamt fünf Monaten und einem komplizierten Saisonstart war Schluss beim FCC.

Es war eine vor allem intern komplizierte Situation in Jena – nicht zuletzt durch die in den Startlöchern stehenden osteuropäischen Investoren – die eine Vorbereitung extrem erschwerte. Ich gab gerade mal ein, zwei Tage nach dem Klassenerhalt die Zusage, weiterzumachen. Das war sicher ein Fehler. Wir hätten all das Geschehene erstmal sacken lassen und dann gemeinsam nach vorn schauen und planen müssen.

Da waren womöglich beide Seiten nach dem Klassenerhalt zu euphorisch. Schade, dass es dann so kam, wie es gekommen ist, aber nicht hätte kommen müssen.

Du bist dem Fußball auch nach Jena treu geblieben!

Immer! Aktuell bin ich - und das seit nun eineinhalb Jahren - Trainer beim FC Verden 04, einem Bremer Sechstligisten. Zu Verden kam ich übrigens sieben Spieltage vor Schluss – und wir hielten die Klasse. Mir macht das riesigen Spaß. Das ist natürlich eine andere Art Fußball als im Profibereich. Die Jungs haben alle Jobs und spielen nebenbei Fußball, aber das engagiert und mit Leidenschaft. Klar, auch wir wollen





DIE NEUE FLEXIBILITÄT VON SKY: Monatlich kündbar nach einem Jahr.*

€ 17⁵⁰. mtl.* | Der beste Live-Sport

(im Jahres-Abo, danach € 22.50 mtl. im flexiblen Monats-Abo*)



Alles *einfach* auf Sky.

*Die Mindestvertragslaufzeit beträgt 12 Monate (Monat der Freischaltung (anteilig) zzgl. 12 Monaten) bei Buchung von Sky Entertainment mtl. € 12.50 oder Sky Entertainment + Sky Sport mtl. € 17.50 zzgl. Logistikpauschale i. H. v. € 12.90. Die Aktivierungsgebühr für Neukunden beträgt € 29. Das Abonnement kann erstmals mit einer Frist von 1 Monat zum Ablauf der Mindestvertragslaufzeit gekündigt werden. Das Abonnement verlängert sich ansonsten automatisch jeweils um einen weiteren Monat, wenn es nicht jeweils mit einer Frist von einem Monat zum Ablauf der Laufzeit gekündigt wird. Im Falle der Verlängerung gelten folgende Preise: Sky Entertainment mtl. € 15 bzw. in Kombination mit Sky Sport mtl. € 22.50. Sky Q Receiver: Sky stellt einen Sky Q Receiver leihweise zur Verfügung (die Servicepauschale i. H. v. € 149 entfällt). HD: Die Verfügbarkeit der HD-Sender hängt vom jeweiligen Netzbetreiber ab. Mehr Informationen unter: sky.de/senderempfang. Sky Go inkl. Download: Mit Sky Go können einzelne Inhalte des Sky Abonnements (ausgenommen werbliche und Sky Ticket Abonnements) über das Internet mit einem mobilen Endgerät (Smartphones/Tablets ab iOS 9.0, Android 4.2, Windows 7, MacOS 10.9) empfangen und abgerufen werden. Die verfügbaren Inhalte sind abhängig von den gebuchten Sky Programmpaketten. Empfohlene Bandbreite 1 Mbit/s für SD-Qualität, 6 Mbit/s für HD-Qualität. Kunden können Sky Go gemäß EU-Portabilitätsverordnung auch während eines vorübergehenden Aufenthalts in einem anderen EU-Mitgliedstaat als Deutschland oder Österreich nutzen. Mit der Downloadfunktion können bis zu 25 Titel (max. 5 Spielfilme) gleichzeitig und jeder Titel kann nur zweimal im Kalenderjahr heruntergeladen werden. Die heruntergeladenen Titel bleiben jeweils 30 Tage verfügbar. Nach Beginn der Wiedergabe stehen die Titel 48 Stunden lang zur Verfügung und werden anschließend gesperrt. Weitere Infos: skygo.de. Alle Preise inkl. MwSt. Angebot gültig bis 31.10.2020. Stand: September 2020. Änderungen vorbehalten. Sky Deutschland Fernsehen GmbH & Co. KG, Medienallee 26, 85774 Unterfrömming



jedes Spiel gewinnen. Und hinterher gibt es auch mal ein gemeinsames Bierchen.

Wie groß sind denn unsere Chancen auf ein Siegerbier nach Abpfiff des Spiels gegen Werder Bremen?

Eine reelle Chance darauf – nein, die habt ihr nicht. Aber ein Fünkchen Hoffnung bleibt immer. Ich weiß nicht, wie viele Zuschauer das Spiel sehen dürfen. Aber ich weiß, dass das Publikum in Jena ein Faktor sein kann.

Es wird das erste Spiel beider Vereine (von den Begegnungen gegen Werders U23 mal abgesehen) seit dem 3. August 1985 sein. Jena und Werder trennten sich im Intertoto-Cup 2:2-Unentschieden. Pezzey rettete Werder in der letzten Minute noch den Punkt.

▲ Insgesamt betreute Frank Neubarth die Mannschaft des FCC in zwölf Pflichtspielen. Im September 2007 kam für ihn nach nur einem Zähler aus fünf Spielen das Aus. (Archivfoto: Matthias Koch/04.07.2007)

Ich habe wenig Erinnerungen an das Spiel. Aber ich weiß, dass es – wie eigentlich immer bei Clubs der DDR – extrem zur Sache ging und ein sehr kompliziertes Spiel für uns gegen gute Fußballer war, die extrem griffig agierten. Apropos: Griffig und eklig sein, etwas Glück auf der eigenen und auch mal einen gebrauchten Tag auf der anderen Seite – das waren schon häufig die Zutaten für eine Überraschung.

Besten Dank für das Gespräch!



Mein Club. Meine Card.

Im Paradies zu Hause.



Die FCC-
BankCard
ist da!

Mit der FCC-BankCard hast du deinen Lieblingsverein immer dabei.

Jetzt holen und Vorteile sichern!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Telefon 03641 488 884
www.volksbank-vor-ort.de

Volksbank eG
Gera • Jena • Rudolstadt



FANPROJEKT

//SOMMERTAGUNG AM MÜGGELSEE

Vom 25. bis 27. August fand in Berlin die traditionelle Sommertagung des Regionalverbands Ost der Bundesarbeitsgemeinschaft der Fanprojekte, organisiert durch die Berliner Kolleg*innen vom Fanprojekt „Alte Försterei“, statt. Dies waren drei intensive und schöne Tage im Jugenddorf am Müggelsee. Neben dem kollegialen Austausch der Fanprojektstandorte und der Koordinationsstelle Fanprojekte fanden Workshops zu den Themen

„Zusammenarbeit mit Medien“ und „Soziale Arbeit und die ‘Neue’ Rechte“ statt.

Als Abendgestaltung fand am ersten Abend eine Fahrt mit der *Eddyline* statt, zu der auch weitere Netzwerkpartner eingeladen waren. Der zweite Abend stand im Zeichen des Films - der „Aufstiegsfilm“ und „Hai-Alarm am Müggelsee“ reichten sich die Hände und fügten sich perfekt in die regionale Gesamtkomposition ein. Abgeschlossen wurde die Tagung durch eine intensive Diskussion mit NOFV-Präsident und DFB-Vize Erwin Bugar.

Die Teilnehmer*innen danken den Organisator*innen und Unterstützer*innen, die sehr großen Anteil am Erfolg dieser Tagung hatten.

Vom Fanprojekt Jena nahmen Projektleiter Matthias Stein und Mitarbeiter Lutz Hofmann an der Tagung teil. //



- ▲ Das zeitgemäße Abschlussfoto der Teilnehmer der Sommertagung in Berlin. (Foto: Fanprojekt)

Kontakt

Fanprojekt Jena, Roland-Ducke-Weg 2, 07745 Jena

www.fanprojekt-jena.de

Telefon (+49) 3641 478 590

Fax (+49) 3641 765 123

kontakt@fanprojekt-jena.de

facebook.com/FanprojektJena

Twitter: @FanprojektJ



FÖRDERER DES FCC

Hauptsponsor des FC Carl Zeiss Jena



Ausrüster



Ärmelpartner



Exklusiv-Partner

FCC - Partner

		
		
		
		
		
		
		
Gesundheitspartner 		Gesundheitspartner 
Catering Partner 	Catering Partner 	Catering Partner 
		Catering Partner 



Business-Club

				
				
				
				
	 Daniel Urbich Hauptgeschäftsführer der ERGO Beratung und Vertrieb AG Anwaltsstr. 11, 99084 Jena Tel: 0361 1980011 www.ergo-ehf.de/jena			
				
	 HEBESTREIT & KRUG GbR SEO, Web- und Softwareentwicklung			
				
	 unvergleichlich präzise			
				
				



Unterstützen Sie unseren Nachwuchs – als Partner des FCC! Für unsere wichtige Nachwuchsarbeit freuen wir uns über jede Unterstützung – ganz gleich in welchem Umfang. Bitte kontaktieren Sie uns einfach: Maximilian Huxoll, Tel.: +49(0)3641-765-138, Mail: m.huxoll@fc-carlzeiss-jena.de

OFFIZIELLER HAUPTSPONSOR des FC Carl Zeiss Jena e.V.

Hier könnte Ihr Unternehmen platziert sein. Kontaktieren Sie uns!

OFFIZIELLER NACHWUCHSPARTNER DES FC CARL ZEISS JENA e.V.

			Hier ist noch Platz für Ihr Unternehmen!

NACHWUCHSFÖRDERKREIS

	Klaus Berka		
		Matthias Felkel	
	Ralph Grillitsch		
		Hans-Dieter John	
			Rechtsanwälte Hilliger & Müller
			Werbegemeinschaft
			Hier ist noch Platz für Ihr Unternehmen!

Club 1903

Allobjekt Projektsteuerung GmbH
ADK Plus – Niederlassung Jena
Apotheke „Am Steinborn“
Autohaus Jenra
Autohof Löberschütz GmbH
Bankhaus Max Flessa KG
Baubetrieb Lätzsch
Bäckerei Höfer
Bäckerei Scherer Zeulenroda
Bieräugel & Co. GmbH
Burkhardt Oil
Cad & ava Bausoftware
Catering Service Jacob
Dachdeckerfachbetrieb für Industrie-
fassaden/Bedachungen Bludszuweit
Dr. Achim Schäfer
Elektro Pröhl
Fair Hotel GmbH
Frank Strohbach
Gärtnerei Delaporte
Gasthaus Roter Hirsch
HausService Schlegel
Härterei Reese Weimar GmbH & Co. KG
HBG – HochBau Golmsdorf
HEYX Engineering Projektsteuerung-
Bauüberwachung-Beratung
HI Bauprojekt GmbH
Holzkontor Apolda
Hotel Thüringer Hof
Hotel & Restaurant Haus im Sack
Hundertmark Immobilien
H&K Einrichtungen GmbH
IBA GmbH Ingenieure Architekten
Ibnw GmbH
I&M Mobau Baustoffzentren Bauer GmbH
Jembo Motel & Freizeit GmbH & Co. KG
Jens Kipker
Jens Lappe Baugesellschaft mbH
Kieferorthopädische Praxis Dr. Knut Wege
Klärtechnik Alexander Held
Kommunalservice Jena
Kristall Sauna-Wellnesspark Bad Klosterlausnitz GmbH
LZR-BAUR Beton GmbH & Co. KG
Malerfachbetrieb Vogt
maxit Baustoffwerke GmbH
Metallbau W. Leipner & Sohn
Möbel- und Güterspedition Coriand GmbH

Möbel- und Küchenmontagen René Rulsch
Neu La GmbH
piezosystem jena GmbH
P&S Systemmontagen GmbH
Rahmer und Hoidis Gebäudereinigung GmbH
Raiffeisen Waren GmbH
Rechtsanwaltskanzlei Lampe & Rödiger
REHA Aktiv 2000 GmbH
Reisebüro Schönfeld
REWE-Markt Antje Eismann OHG
REWE-Markt Ramona Roscher OHG
REWE-Markt Tino Stützer oHG
RE/MAX Immobilienzentrum
RKS Ingenieure GmbH
sand-an-den-fuessen.de
(Ferienwohnungen)
Schleizer Landbäckerei e. G.
Schroth Erdbau und Dienstleistung GmbH
Silenza Pflege GmbH
SILICON CONTROL GmbH
SOMAG AG Jena
Steuerberatung Thomas Förster
S&H Computersysteme Jena
S&L Szymanski GmbH Jena
TA Triumph Adler Deutschland GmbH –
Niederlassung Jena
TELEGANT GmbH
Tele Pizza Jena Lobeda
Teuber & Drabandt Heizung-Sanitär-Jena
Tischlerei Hänsgen
Truck-Center-Weimar GmbH
TTM Jena
Vermessungsstelle ÖbVI Dipl. Ing.-(FH)
Peter Wilke
Vodafone Shop Pössneck
Werbemittel Rüppner GmbH & Co. KG
Wuttko-Schmitt Raumausstattung GbR
Zahnarztpraxis Dr. Ruediger Mayer

SERVICE

Kontakt

FC Carl Zeiss Jena Fußball Spielbetriebs GmbH & FC Carl Zeiss Jena e.V.

Roland-Ducke-Weg 1, 07745 Jena // Telefon: (03641) 765100 // Fax: (03641) 765110

www.fc-carlzeiss-jena.de * info@fc-carlzeiss-jena.de * www.facebook.com/fccarlzeissjena.1903

Öffnungszeiten Geschäftsstelle: Mo. bis Do. von 9.00 – 12.00 und 14.00 – 16.00 Uhr, Fr. von 9.00 – 12.00 Uhr

Postanschrift: Postfach 100 522, 07705 Jena

Ticketcenter im Stadion:

Mo./Di. 9.00 bis 12.00 Uhr und 12.30 bis 15.30 Uhr, Mi. geschlossen, Do./Fr. 10.00 bis 12.00 Uhr und 12.30 bis 18.00 Uhr sowie an Heimspieltagen // Telefon: (03641) 765129 . Fax: (03641) 765110 * ticket@fc-carlzeiss-jena.de

Offizieller Fanshop im Stadion

Öffnungszeiten siehe Ticketcenter // Telefon: (03641) 765128 * Internet: www.fcc-fan-shop.de

Gremien

Aufsichtsrat: Prof. Dr. Mario Voigt (Vorsitzender), Tobias Knuschke (Stellv. Vorsitzender), Andreas Buttler, Christian Otto Grötsch, Ralf Hanemann, Petra Rottschalk, Michael Russ, Rico Tietze, Stefan Treitl

Präsidium: Klaus Berka (Präsident), Frank Jauch (Vizepräsident), Rocco Walther (Schatzmeister), Christoph Ackermann, Sidney Balan, Laura Brosius, Ulrich Göhr, Hans-Dieter John, Andreas Wiese

Wahlausschuss: Olaf Albrecht, Jörg Dern, Thomas Petzold, Mike Ukena

Ehrenrat: Heinz-Uwe Stelzer (Vorsitzender), Dr. Horst Schlenzog, Matthias Barz, Ulrich Göhr

Disziplinarkommission: Peter Voß (Vorsitzender)

Impressum

Herausgeber: FC Carl Zeiss Jena Fußball Spielbetriebs GmbH
Roland-Ducke-Weg 1, 07745 Jena

Geschäftsführer: Chris Förster

Chefredakteur: Jens Büchner

Druck: Druckhaus Gera GmbH

Red.schluss: 08.09.2020, 23.00 Uhr

Druckauflage: 750

Layout und Satz: André Karliczek, Thomas Corbus,
Jens Büchner

Mitarbeiter: Johannes Böhme, Michael Böhme, Thomas Corbus, Peter Poser, Hannes Seifert, Matthias Stein, Andreas Trautmann und Torsten Scherer

Hinweis: Vervielfältigungen, auch auszugsweise, sind nur nach vorheriger Genehmigung des jeweiligen Urheber- oder Nutzungsrechteinhabers gestattet.

Titelbild: An diesem Wochenende beginnt der attraktive DFB-Pokal. Der Cup wird am 13. Mai kommenden Jahres in Berlin vergeben. (Foto: DFB-Marketing)



Bei uns ist der Fußball zu Hause.



FERNSEHEN

**Samstag und Sonntag,
16.30 Uhr**
mdr.de/sport



[FCC Wiki]

**DRUCKHAUS
GERA**



...immer am Ball

www.druckhaus-gera.de



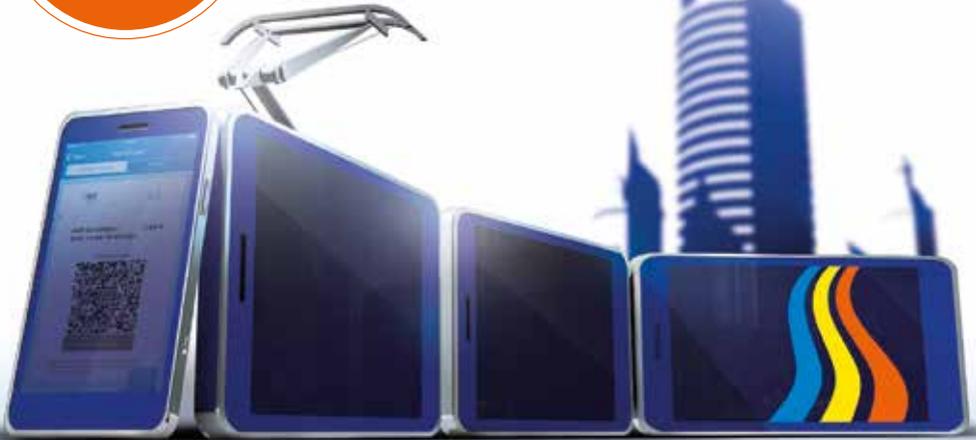
[FCC Wiki]



MeinJena

... meine App.

Die App mit
Handyticket
und
Fahrplan-
auskunft



Handyticket – ich fahr mit!

Dein Handy wird zum Fahrschein: schnell, einfach und bequem Bus oder Bahn nutzen.



#meinJena

www.meinjena.de



[FCC Wiki]